



Distr.
GENERAL
A/36/580
8 October 1981
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة
الجمعية العامة

الدورة السادسة والثلاثون
البند ٤٧ من جدول الأعمال

التسهيلات الدراسية والتدريبية المعروضة
من الدول الأعضاء لصالح سكان الأقليات
غير المتمتعة بالحكم الذاتي

تقرير الأمين العام

المحتويات

الفقرات

٥-١	مقدمة	—	أولا
١٤-٦	المنح الدراسية المعروضة والمقدمة	—	ثانيا
١٦-١٥	الطلبات المقدمة عن طريق الأمم المتحدة	—	ثالثا

أولا - مقدمة

- ١ - دعت الجمعية العامة ، بقرارها ٨٤٥ (د - ١) ، المؤرخ في ٢٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٥٤ ، الدول الأعضاء الى أن تقدم الى سكان الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي عرضا بتسهيلات لا تقتصر على الدراسة والتدريب في المستوى الجامعي فحسب ، بل تشمل أيضا الدراسة فيما بعد المرحلة الابتدائية ، فضلا عن التدريب التقني والمهني ذي القيمة العملية المباشرة .
- ٢ - ووفقا لقرار الجمعية العامة ١٦٦٦ (د - ١٦) المؤرخ في ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦١ ، تبلغ الأمانة العامة الدول القائمة بالادارة بالمعروض المقدمة بموجب القرار ٨٤٥ (د - ١) ، وذلك لتمكين تلك الدول من القيام بالدعاية المناسبة للمعروض في الأقاليم الواقعة تحت ادارتها .
- ٣ - وقد أورد وصف المنح الدراسية التي قدمت في إطار البرنامج في كراسة أعدتها الأمانة العامة لإعلام مقدمي الطلبات المرتقبين . وترد المعلومات الخاصة بهذه المعروض أيضا في الطلبة الرابعة والعشرين للكتيب المعنون ' الدراسة في الخارج ' (١٩٨١ / ١٩٨٢ - ١٩٨٢ / ١٩٨٣) الذي قامت بنشره منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) .
- ٤ - ووفقا لأحكام قرار الجمعية العامة ٨٤٥ (د - ١) ، وقرارات أخرى متعلقة بالمنح الدراسية اتخذت في سنوات لاحقة (١) ، قدم الأمين العام الى الجمعية العامة تقارير تتضمن معلومات مفصلة عن عروض المنح المقدمة ومدى استخدامها (٢) .
- ٥ - ويقدم ضمن هذه الوثيقة ، ووفقا للفقرة ٥ من قرار الجمعية العامة ٣٥ / ٣١ المؤرخ في ١١ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ ، التقرير السابع والعشرون الذي يتناول الفترة من ١ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٠ الى ٣٠ أيلول / سبتمبر ١٩٨١ .

ثانيا - المنح الدراسية المعروضة والمقدمة

ألف - الدول المقدمة للمعروض

- ٦ - عرضت الدول التالية الأعضاء في الأمم المتحدة وعددها ٣٢ تقديم منح دراسية كيميائية يستخدمها سكان الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، وذلك استجابة للقرارات آنفة الذكر . وهذه الدول الأعضاء هي :

(١) أحدث القرارات التي اتخذتها الجمعية العامة بشأن هذه المسألة هي القرارات ٤٣ / ٣٣ المؤرخ في ١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨ ، و ٣٢ / ٣٤ المؤرخ في ٢١ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧١ و ٣١ / ٣٥ المؤرخ في ١١ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ .

(٢) للاطلاع على أحدث التقارير ، انظر A/32/277 و A/33/372 و A/34/572 و A/35/518

الجمهورية العربية السورية	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
رومانيا	اسرائيل
سرى لانكا	المانيا (جمهورية - الاتحادية)
غانا	الامارات العربية المتحدة
الفلبين	اوغندا
قبرص	ايران
مالدو	ايطاليا
مصر	باكستان
المكسيك	البرازيل
ملاوى	بلغاريا
النمسا	بولندا
الهند	تركيا
هنغاريا	تشيكوسلوفاكيا
الولايات المتحدة الامريكية	تونس
يوغوسلافيا	الجمهورية العربية الليبية
اليونان	الجمهورية الديمقراطية الالمانية

باء - المنح المعروضة والمقدمة

٧ - ان المعلومات المتعلقة بالمنح الدراسية التي قدمتها الدول الأعضاء حتى ٣٠ أيلول / سبتمبر ١٩٨٠ ، ويمدى استخدام هذه المنح ، قد وردت في التقارير السابقة المقدمة الى الجمعية العامة .

٨ - وترد فيما يلي المعلومات المتصلة بالموضوع والتي تلقاها الأمين العام فيما بين ١ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٠ و ٣٠ أيلول / سبتمبر ١٩٨١ . أما المعلومات التي تلقاها بعد ٣٠ أيلول / سبتمبر فتصدر في اضافة للتقرير الحالي .

قبرص

١ - في مذكرة مؤرخة في ٢٦ آب / اغسطس ١٩٨١ ، أعلم الممثل الدائم لقبرص لدى الأمم المتحدة الأمين العام أن حكومته عرضت ، فيما يتعلق بالسنة الأكاديمية ١٩٨٠ / ١٩٨١ ، ٤ منح دراسية لطلاب من زمبابوى .

إيطاليا

١٠ - في مذكرة مؤرخة في ١٤ أيلول / سبتمبر ١٩٨١ ، أعلم الممثل الدائم لإيطاليا لدى الأمم المتحدة الأمين العام أنه منذ قدوم ٢٦ طالبا من زمبابوي كانوا بمثابة المجموعة الأخيرة التي استفادت من المنح الدراسية وانتظمت في الدراسة في روما خلال فترة حل فيها موعد حصول ذلك البلد على الاستقلال ، لم يكن هناك طلاب من أقاليم غير متمتعة بالحكم الذاتي بين المستفيدين من المنح الدراسية المقدمة من حكومته .

بولندا

١١ - في مذكرة مؤرخة في ١٩ آب / اغسطس ١٩٨١ ، أعلم الممثل الدائم بالنيابة لبولندا لدى الأمم المتحدة الأمين العام أن هناك ١٢ طالبا من جنوب افريقيا و ٤ طلاب من ناميبيا يدرسون حاليا في بولندا مستفيدين في ذلك بمنح دراسية مقدمة من حكومته .

الولايات المتحدة الأمريكية

١٢ - في مذكرة مؤرخة في ٢١ آب / اغسطس ١٩٨١ ، أعلم الممثل الدائم بالنيابة للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة الأمين العام أن حكومته واصلت تقديم مساعدات مالية للطلاب من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي من جنوب افريقيا . وقد تمت المنح الدراسية المعروضة من الولايات المتحدة ، وهي منح للدراسة على المستوى الجامعي ، الى طلاب من البلدان التي تحكمها الأقليات في افريقيا وذلك عن طريق برنامج الطلاب للجنوب الافريقي والبرنامج التدريبي للجنوب الافريقي . ويحصل المشتركون في هذين البرنامجين على رسوم التعليم ومصاريف المعيشة وتكاليف السفر بطريق الجو نهارا وياها .

١٣ - وقد استفاد من برنامج الطلاب للجنوب الافريقي منذ أن بدأ هذا البرنامج في (١٩٦١) ، حوالي ٥٨٠ طالبا . وفي إطار ذلك البرنامج ، ينتظم حاليا بالدراسة في الجامعات بالولايات المتحدة حوالي ٢٠ طالبا (٩ من زمبابوي و ١١ من جنوب افريقيا) . وقد تم البرنامج التدريبي للجنوب الافريقي منحا دراسية لحوالي ٨٠٠ طالب من ناميبيا وزمبابوي وجنوب افريقيا . وفي إطار هذا البرنامج تبلغ نسبة الملحقين بالدراسة حاليا ثلثي ذلك العدد تقريبا .

يوغوسلافيا

١٤ - في مذكرة مؤرخة في ١٧ أيلول / سبتمبر ١٩٨١ ، أبلغت البعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة الأمين العام أن الحكومة قدمت ، في ١٩٨٠ / ١٩٨١ ، ٢٠ منحة دراسية للطلاب من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي من أجل الدراسة في يوغوسلافيا .

ثالثا - الطلبات المقدمة عن طريق الأمم المتحدة

- ١٥ - وفقا للاجراء المنشأ بقرار الجمعية العامة ١٦١٦ (د - ١٦) ، فان للبات الحصول على المنح الدراسية التي تتلقاها الأمانة العامة للأمم المتحدة من أشخاص من أقاليم غير متمتعة بالحكم الذاتي تحال في وقت واحد الى الدول مقدمة العروض للنظر فيها والى الدول القائمة بالادارة للعلم .
- ١٦ - وحتى ٣٠ أيلول /سبتمبر ١٩٨١ ، طلب ما مجموعه ٥٤٠ طالبا (٣٧١ من زمبابوي و ١٦٩ من بلدان اخرى)معلومات واستثمارات للبات من الأمانة العامة . وبالإضافة الى ذلك ، قدم ٥٣ طالبا من زمبابوي استثمارات مستوفاة من أجل احوالها للاستفادة من المنح . وأبلغت الأمانة العامة مقدمي الطلبات باستلامها لهذه الرسائل والاستثمارات وأعلمتهم أنه لما كان البلد الذي هم من رعاياه قد أصبح الآن مستقلا فانهم لم يعودوا مؤهلين للحصول على منح دراسية بموجب قرار الجمعية العامة ١٨٤٥ (د - ٩) .
- ١٧ - وقد أرسل الى الطلاب من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ما مجموعه ٤٥٠ من استثمارات الطلبات والمعلومات ذات الصلة ، (بلغ ما أرسل الى الطلبة في الفترة السابقة المنتهية في ٣٠ أيلول /سبتمبر ١٩٨٠ ، ١٧٥٢ من استثمارات الطلبات والمعلومات) . ومن مجموع استثمارات الطلبات وعدد ها ٤٥٠ ، أعيدت الى الأمانة العامة ٢٤ استمارة مستوفاة (١٠١ في الفترة السابقة) كي تحال الى الدول مقدمة العروض المعنية وفقا للاجراء المتبع .
- ١٨ - وفيما يلي قائمة بالبلدان مقدمة العروض التي وردت للبات للاستفادة منها ، علما بأن عدد الطلبات المرسله لكل بلد موضح بين قوسين :
- | | | | |
|---------------------------------|-------|------------|-------|
| المانيا (جمهورية - الاتحادية) | (٥) | قبرص | (١) |
| الامارات العربية المتحدة | (١) | مصر | (٣) |
| بولندا | (٢) | الهند | (١) |
| تشيكوسلوفاكيا | (١) | بنغلاديش | (٣) |
| سرى لانكا | (٤) | يوغوسلافيا | (١) |
| الفلبين | (٣) | اليونان | (٤) |
- ١٩ - ويطلب الطلاب الذين يرغبون في الدراسة باتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وبولندا وغانا والولايات المتحدة الأمريكية ، في المعلومات التي ترسل اليهم ، بوجوب تقديم طلباتهم الى الحكومة المعنية مباشرة ؛ ونتيجة لذلك ، لا ترد الى الأمانة العامة كل الطلبات المقدمة للدراسة في هذه البلدان . كما أن بعض الدول الاخرى المقدمة للعروض تتلقى طلبات يرسلها اليها الطلاب مباشرة من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، فتبت فيها دون أن تمر الطلبات بالأمانة العامة .